

SAIER - Servei d'Atenció a Immigrants, Emigrants i Refugiats-

## **Homologation**

In SAIER you will find specialized technicians who will explain you the procedure of Homologation (validation of your country official studies) and, therefore, a degree recognition in Spain.

We will analize your specific case and your different options. We will explain you what you could do in case it is not possible to homologate. You will be accompanied throughout the process and you could solve at any time your doubts or find out how the procedure evolution.

Type of questions we handle:

Spain?	2
If I am a non-EU, how I can access university studies in Spain?	2
What does "compulsar" mean? Where can I certify academic papers?	2
Is it possible to ask homologation for any career?	2
What is the difference between "Homologation" and "Equivalence"?	2
What kind of documents should I submit for my degree Homologation or Equivalence?	3
How long it may take the Homologation procedure?	3
Can I submit a second application for the homologation of a professional title because the	
first one was denied?	3













**Updated December 2016** 

NOTE: The following information does not replace the advice personalized in SAIER offices. This is a general orientation on frequent questions, but always it is advisable to request personal advice in SAIER.

## What should I consider to homologate my high school diploma or secondary school in Spain?

Generally you will need this documents to homologate your school studies:

- Identification document (passport, residence permit, etc.)
- Original diploma or certification (in case of recent studies).
- Studies certificate with subjects taken in every year.
- School diploma and studies certificates must be authenticated diplomatically or, when appropriate, by the Hague Convention Apostille. They must be translated to catalan or spanish by an official translator.
- Payment of fees (for ESO recognition, the procedure is free)

### If I am a non-EU, how I can access university studies in Spain?

You will have to homologate the baccalaureate studies and do the test for university access. The baccalaureat average plus the examination note to access to university will be used to calculate your total average note. Each study has a cut-off note to access. Your note must be equal or higher than the note requested to access these studies.

### What does "compulsar" mean? Where can I certify academic papers?

When an application is made, it is requested that it be accompanied by specific documentation in which original documents and their respective photocopies are provided. "Compulsar" means to put a stamp on the photocopies to confirm that the original document has been revised. The documents are compiled by the official or worker of the agency where the application is filed.

### Is it possible to ask homologation for any career?

No. Only studies that give rise to professions specifically regulated in Spain can be approved. These regulated professions are listed in Annex I of <u>Royal Decree 967/2014 of 21 November</u>.

#### What is the difference between "Homologation" and "Equivalence"?

The homologation is for titles of foreign university studies that in Spain give rise to official university degrees considered "regulated professions" (list of Annex I of Royal Decree 967/2014, of November 21).

Equivalence is also for foreign university degrees, but to apply for an academic degree or official master's degrees in different branches of knowledge and specific fields.













#### SAIER - Servei d'Atenció a Immigrants, Emigrants i Refugiats-

In other words: any title other than a regulated profession in Spain or still remain so you do not want to exercise, you should initiate a Equivalency procedure.

## What kind of documents should I submit for my degree Homologation or Equivalence?

Generally, the following documentation is requested:

- Identification document (passport, residence permit, etc.)
- Original title or certificate of issue (if is recent)
- Academic certification of the studies with this information: curriculum, subjects studied, years of study, hourly load of each subject and in the case of Equivalence, also the time load of all the studies.
- Payment of the fee.
- In case of homologation, accreditation of linguistic competence necessary to practice the profession in Spain (Order ECD / 2654/2016, of 3 December)

### How long it may take the Homologation procedure?

The resolution and notification procedure may take nine months as indicated by the law, but in many cases exceed 12 months. In cases of Equivalence, the resolution may be less than 9 months

# Can I submit a second application for the homologation of a professional title because the first one was denied?

When a procedure has been started and it has been resolved negatively, a new procedure can no longer be restarted.

If a procedure has been initiated, but has not been resolved because of lack of documentation or for some other reason, the procedure is likely to lapse and, in this case, a new procedure could be initiated.

It is advisable to go to SAIER to review the particular case with a specialized technician.









